

CONV 821/03

COR 1

CORRIGENDUM À LA NOTE DE TRANSMISSION

du:	Secrétariat
à:	La Convention
n° doc. préc.:	CONV 802/03 - CONV 821/03
Objet:	Réactions au projet de texte du document CONV 802/03
	- Analyse

Les corrections suivantes sont apportées au document :

Dans l'Annexe I, Partie III, Titre I:

Article III-0

Remplacer le tiret suivant :

- Supprimer "*en tenant compte de l'ensemble des objectifs de l'Union*", qui risque d'étendre les compétences de l'Union (*am.1, Teufel + 2*)

par :

- Supprimer "*en tenant compte de l'ensemble des objectifs de l'Union*", qui risque d'étendre les compétences de l'Union (*am.1, Teufel + 2, am. Fischer*)

Article III-2

Ajouter le tiret suivant :

- Ajouter « cette intégration est mise en œuvre en conformité avec le protocole sur le développement durable, annexé à la Constitution » à la fin de l'article (*am. Vella*)

Article III-nouveau (2bis ou 3 bis)

Ajouter le tiret suivant :

- Ajouter un nouvel article relatif aux activités de l'Union et des États membres, telles que l'adoption des orientations ou des objectifs, des indicateurs, des échanges de meilleures pratiques, etc., et visant des objectifs communs (*am. Costa+5*)

Dans l'Annexe II, Partie III, Titre II :

Article III-5

Remplacer le tiret suivant :

- rendre applicable la procédure législative ordinaire (de Villepin, de Rossa, Michel + 4, Paciotti + 2, Van Lancker + 9, Dybkjaer, Maj-Weggen, Thorning-Schmidt, Voggenhuber), ou prévoir que le Conseil ne statue à l'unanimité que jusqu'au 30 octobre 2009 (Barnier + Vitorino)

par :

- rendre applicable la procédure législative ordinaire (de Villepin, de Rossa, Michel + 4, Paciotti + 2, Van Lancker + 9, Dybkjaer, Maj-Weggen, Thorning-Schmidt, Voggenhuber, Duff), ou prévoir que le Conseil ne statue à l'unanimité que jusqu'au 30 octobre 2009 (Barnier + Vitorino)

Article III-6

Remplacer le tiret suivant :

- rendre applicable la procédure législative ordinaire pour le deuxième paragraphe également (Duhamel + Berès, Kaufmann), ou prévoir que le Conseil ne statue à l'unanimité que jusqu'au 30 octobre 2009 (Barnier + Vitorino)

par :

- rendre applicable la procédure législative ordinaire pour le deuxième paragraphe également (Duhamel + Berès, Kaufmann), ou prévoir que le Conseil ne statue à l'unanimité que jusqu'au 30 octobre 2009 (Barnier + Vitorino), ou prévoir une majorité superqualifiée avec approbation du Parlement européen (Duff)

Ajouter le tiret suivant:

- Remplacer la base juridique au paragraphe 2 par une exclusion de compétence de l'Union (Fischer)

Article III-7

Remplacer le tiret suivant :

- rendre applicable la procédure législative ordinaire (Duhamel + Berès, Kaufmann, Maj-Weggen), ou supprimer la règle de l'unanimité au sein du Conseil (Barnier + Vitorino)

par :

- rendre applicable la procédure législative ordinaire (Duhamel + Berès, Kaufmann, Maj-Weggen), ou supprimer la règle de l'unanimité au sein du Conseil (Barnier + Vitorino), ou prévoir une majorité superqualifiée avec approbation du Parlement européen (Duff)

Remplacer le tiret suivant :

- rendre applicable la procédure législative ordinaire pour le deuxième paragraphe (Duhamel + Berès, Kaufmann)

par :

- rendre applicable la procédure législative ordinaire pour le deuxième paragraphe (Duhamel + Berès, Kaufmann, Duff)

Dans l'Annexe III, Partie III, Titre III, Chapitre I :

Article III-36

Ajouter le tiret suivant:

- Remplacer "règlements" ou "décisions" européens par "règlements" ou "décisions" de la Commission (*am. Duff*)

Article III-46

Ajouter le tiret suivant:

- Prévoir la consultation du Parlement européen (*am. Duff*)

Article III-49

Ajouter le tiret suivant:

- Remplacer "règlements européens" du Conseil par "règlements européens de la Commission" (*am. Duff*).

Article III-55

Ajouter le tiret suivant:

- Remplacer "règlements européens" du Conseil par "règlements européens" de la Commission
(*am Duff*)

Article III-59

Remplacer le tiret suivant :

- Maintenir la procédure, mais remplacer l'unanimité par la majorité qualifiée du Conseil (*am.5 Duff + am.13 Lequiller; am.14 Lamassoure*);

par :

- Maintenir la procédure, mais remplacer l'unanimité par la majorité qualifiée du Conseil (*am.13 Lequiller; am.14 Lamassoure*);

Remplacer le tiret suivant :

- Proposer la majorité super- qualifiée au Conseil la majorité des membres qui composent le Parlement (*am.16 Voggenhuber + 2*)

par :

- Proposer la majorité super- qualifiée au Conseil et la majorité des membres qui composent le Parlement (*am.16 Voggenhuber + 2*);

Ajouter le tiret suivant :

- Proposer la majorité super qualifiée au Conseil et l'approbation du Parlement européen (*am. Duff*)

Article III-60

Remplacer le tiret suivant :

- Prévoir la procédure législative ordinaire (*am.5 Michel + 4; am.8 Duhamel + 14*);

par :

- Prévoir la procédure législative ordinaire (*am.5 Michel + 4; am.8 Duhamel + 14; am. Duff*);

Article III-61

Ajouter le tiret suivant :

- Prévoir la procédure législative ordinaire (*am.1 Duhamel*);

Article III-65

Ajouter le tiret suivant :

- Prévoir la procédure législative (*am. Duff*)

Dans l'Annexe V, Partie III, Titre III, Chapitre III:

Article III-98

Ajouter le tiret suivant:

- Ajouter un nouvel article 98bis ou 99bis instituant une procédure de coordination des politiques sociales nationales (*am. Costa, am. Van Dijk*, qui proposent deux textes différents)

Article III-111

Remplacer le tiret suivant :

Mme Helm-Wallén et deux autres conventionnels, ainsi que M. Hain et De Vries et De Bruijn demandent de biffer le mot "territoriale".

par :

- Mme Hjelm-Wallén et deux autres conventionnels, ainsi que M. Hain, De Vries et De Bruijn et Fischer demandent de biffer le mot "territoriale".

Article III-116

Ajouter le tiret suivant:

- ® Ajouter, au second alinéa, "les forêts et" devant "la pêche" (*am. Nazaré Pereira*)

Article III-121

Ajouter le tiret suivant:

- Au deuxième paragraphe , ajouter "et après avis du Parlement européen" après "sur proposition de la Commission" (*am. Duff*).

Article III-122

Ajouter le tiret suivant:

- Au troisième paragraphe, ajouter "et après avis du Parlement européen" après "sur proposition de la Commission" (*am. Duff*).

Article III-125

Remplacer le tiret suivant :

Plusieurs amendements proposent de faire passer à la majorité tout ou une partie des matières figurant au paragraphe 2:

- Biffer tout le paragraphe 2 (Fayot, Kaufmann, Michel +4, Voggenhuber + 4, de Vries et De Bruijn)
- Biffer les point a) et b) ii) afin de les faire passer à la majorité qualifiée (de Villepin, Lequiller)
- Remplacer l'unanimité par une adoption conjointe par le Conseil et le Parlement (Duhamel et Berès)

par :

- Plusieurs amendements proposent de faire passer à la majorité tout ou une partie des matières figurant au paragraphe 2:
 - Supprimer tout le paragraphe 2 (Fayot, Kaufmann, Michel +4, Voggenhuber + 4, de Vries, De Bruijn et Duff)
 - Supprimer les point a) et b) ii) afin de les faire passer à la majorité qualifiée (de Villepin, Lequiller)
 - Remplacer l'unanimité par une adoption conjointe par le Conseil et le Parlement (Duhamel et Berès)

Article III-133

Ajouter le tiret suivant relativement au paragraphe 3:

- Supprimer les mots "le Conseil des Ministres, sur proposition de" (*am. Duff*)

Article III-149

Ajouter le tiret suivant :

- Supprimer les mots "le Conseil des Ministres, sur proposition de" (*am. Duff*)

Liste des amendements

Dans la liste des amendements concernant l'article III-98, remplacer « 6. Hemm » par « 6. Helle »

Dans l'Annexe VI, Partie III, Titre III, Chapitre IV:

Article III-157

Remplacer le tiret suivant :

- possible mise en place d'un deuxième comité, soit pour la coopération judiciaire (am.1 de Villepin), soit pour la préparation générale des travaux du Conseil dans les sections 4 et 5 (de Vries, Teufel),

par :

- possible mise en place d'un deuxième comité, soit pour la coopération judiciaire (am.1 de Villepin), soit pour la préparation générale des travaux du Conseil dans les sections 4 et 5 (de Vries, Teufel, Fischer),

Article III-160

Ajouter le tiret suivant:

- prévoir un droit d'initiative pour trois Etats membres (Fischer)

Article III-161

Ajouter le tiret suivant:

- inclure une référence à une police de frontières européenne, dans les alinéas 1 c) et 2 d) (Fischer)

Article III-162

Remplacer le tiret suivant :

- réduire la portée de l'article à des règles minimales (Teufel; Wuermeling)

par :

- réduire la portée de l'article à des règles minimales (Teufel; Wuermeling, Fischer)

Ajouter le tiret suivant:

- supprimer la base juridique pour une procédure commune concernant la protection subsidiaire et pour les conditions d'accueil de ceux qui la demandent (Fischer)

Article III-164

Ajouter le tiret suivant:

- suppression de l'article (Fischer)

Article III-165

Remplacer le tiret suivant :

- prévoir la procédure législative ordinaire pour la responsabilité parentale (Berès + 4), voire pour tout les lois et lois-cadre couvertes par cet article et touchant le droit de la famille (Duhamel + Berès, Barnier + Vitorino, Kaufmann), ou prévoir une majorité superqualifiée (Paciotti +15)

par :

- prévoir la procédure législative ordinaire pour la responsabilité parentale (Berès + 4), voire pour tout les lois et lois-cadre couvertes par cet article et touchant le droit de la famille (Duhamel + Berès, Barnier + Vitorino, Kaufmann), ou prévoir une majorité superqualifiée (Paciotti +15, Duff)

Article III-166

Remplacer le tiret suivant :

- substitution de l'unanimité par une majorité super-qualifiée, à la lettre d) du 2ème paragraphe (Michel + 4, Paciotti + 14)

par :

- substitution de l'unanimité par une majorité super-qualifiée, à la lettre d) du 2ème paragraphe (Michel + 4, Paciotti + 14, Duff)

Article III-167

Remplacer le tiret suivant :

- remplacer, dans le paragraphe 1, 3ème alinéa, la décision du Conseil, adoptée à l'unanimité, par une loi adoptée selon la procédure législative ordinaire (de Villepin), ou par une décision du Conseil adoptée par une majorité superqualifiée (Michel + 4, Paciotti + 13)

par :

- remplacer, dans le paragraphe 1, 3ème alinéa, la décision du Conseil, adoptée à l'unanimité, par une loi adoptée selon la procédure législative ordinaire (de Villepin), ou par une décision du Conseil adoptée par une majorité superqualifiée (Michel + 4, Paciotti + 13, Duff)

Article III-170

Remplacer le tiret suivant :

- prévoir la procédure législative ordinaire (Brok + 21, Kaufmann, Lamassoure, Lequiller), ou une majorité superqualifiée au sein du Conseil (Michel + 4; Paciotti + 14), ou prévoir que le Conseil ne statue à la majorité qualifiée que jusqu'au 31 octobre 2009 (Barnier + Vitorino)

par :

- prévoir la procédure législative ordinaire (Brok + 21, Kaufmann, Lamassoure, Lequiller), ou une majorité superqualifiée au sein du Conseil (Michel + 4; Paciotti + 14, Duff), ou prévoir que le Conseil ne statue à la majorité qualifiée que jusqu'au 31 octobre 2009 (Barnier + Vitorino)

Remplacer le tiret suivant:

- prévoir que le parquet est créé au plus tard 5 ans après l'entrée en vigueur de la Constitution (Lequiller)

par :

- prévoir que le parquet est créé en vertu de la Constitution (Fischer), ou au plus tard 5 ans après l'entrée en vigueur de la Constitution (Lequiller)

Article III-171

Remplacer le tiret suivant :

- prévoir la procédure législative ordinaire également pour le deuxième paragraphe (Duhamel + Berès), ou la majorité superqualifiée (Michel + 4; Paciotti + 14)

par :

- prévoir la procédure législative ordinaire également pour le deuxième paragraphe (Duhamel + Berès), ou la majorité superqualifiée (Michel + 4; Paciotti + 14, Duff)

Ajouter le tiret suivant:

- prévoir, dans le deuxième article, que la création de nouveaux organes dans le domaine de ce chapitre ou la modification des tâches des organes existants relève également de l'unanimité (Fischer)

Article III-172

Remplacer le tiret suivant :

- le Conseil peut, par unanimité, prévoir des tâches supplémentaires à celles déjà mentionnées dans les alinéas a) et b) (Teufel)

par :

- le Conseil peut, par unanimité, prévoir des tâches supplémentaires à celles déjà mentionnées dans les alinéas a) et b) (Teufel, similaire: Fischer)

Article III-173

Remplacer le tiret suivant :

- prévoir la procédure législative ordinaire (Duhamel + Berès, Kaufmann), ou une majorité superqualifiée (Michel + 4; Paciotti + 13), ou que le Conseil ne statue à l'unanimité que jusqu'au 30 octobre 2009 (Barnier + Vitorino)

par :

- prévoir la procédure législative ordinaire (Duhamel + Berès, Kaufmann), ou une majorité superqualifiée (Michel + 4; Paciotti + 13, Duff), ou que le Conseil ne statue à l'unanimité que jusqu'au 30 octobre 2009 (Barnier + Vitorino)

Dans l'Annexe IX, Partie III, Titre V :

Article III-189

Remplacer le tiret suivant :

- Ajouter l'application du vote à la majorité qualifiée pour les propositions conjointes du ministre des Affaires étrangères et de la Commission (*am. 1/Brok+23*)

par :

- Ajouter l'application du vote à la majorité qualifiée pour les propositions conjointes du ministre des Affaires étrangères et de la Commission (*am. 1/Brok+23, am. /Duff*)

Article III-196

Remplacer le tiret suivant :

- Prévoir que le ministre de l'Union a un rôle de médiateur quand un État membre s'oppose à ce qu'une décision soit prise à la majorité qualifiée (*am. 5/Fischer*)

par :

- Prévoir que le ministre de l'Union a un rôle de médiateur quand un État membre s'oppose à ce qu'une décision soit prise à la majorité qualifiée, et que, dans l'absence d'une solution, le Conseil européen décide à la majorité qualifiée (*am. 5/Fischer*)

Ajouter le tiret suivant :

- Appliquer le vote à la majorité qualifiée pour les propositions conjointes du ministre des Affaires étrangères de l'Union et de la Commission (*am. /Duff*)

Ajouter le tiret suivant :

- Proposition de modifier le texte sur l'abstention constructive en introduisant "d'initier toute action ou de renforcer toute action existante" (*am. Vella*)

Ajouter le tiret suivant :

- Supprimer la minorité de blocage pour l'abstention constructive (*am. /Duff*)

Article III-214

Ajouter le tiret suivant:

- Rappel, dans une commentaire (avec une référence à la suppression du paragraphe 4 d'une version précédente du texte, et sans proposition d'amendement du projet d'article actuel), de la nécessité qu'une intégration éventuelle du Fonds européen de développement dans le budget de l'Union s'accompagne d'une plus grande efficacité et d'une orientation claire sur la lutte contre la pauvreté des programmes de coopération au développement (*am. 2/Fischer*).

Article III-219

Ajouter le tiret suivant :

- Ajouter nouveau paragraphe prévoyant l'abstention constructive (*am. Vella*)

Dans l'Annexe X, Partie III, Titre VI, Chapitre I :

Article III-227

Ajouter le tiret suivant avant le premier tiret actuel :

- Prévoir majorité superqualifiée au Conseil, approbation du Parlement européen, sans ratification par les parlements nationaux (*am. Duff*)

Dans l'Annexe XII, Partie III, Titre VI, Chapitre III :

Article III-322

Ajouter le tiret suivant :

- Prévoir le vote à la majorité qualifiée pour l'autorisation de lancement d'une coopération renforcée dans le cadre de la PESC (*am. 3, Fischer*)

Dans l'Annexe XIII, Partie III, Titre VII :

Article III-326

Ajouter le tiret suivant :

- Ajouter un paragraphe selon lequel le Conseil peut, sur une proposition de la Commission, et après la consultation du Parlement européen, décider à la majorité qualifiée d'appliquer les paragraphes précédents à Aruba et aux Antilles néerlandaises (*am. Van der Linden+3*)

Article III-335

Ajouter le tiret suivant :

- Prévoir l'avis du Parlement européen (*am. Duff*).

Ajouter le texte suivant après l'article III-335:

« Article III-338

- Prévoir le vote à la majorité qualifiée au Conseil des ministres ainsi que l'avis du Parlement européen en ce qui concerne la liste à laquelle se réfère le paragraphe 2 de l'article (*am. Duff*). »

Dans l'Annexe XV, Partie IV:

Article IV-2

Remplacer le tiret suivant :

- Remplacer "Communautés européennes" par " Communauté européenne" (Voggenhuber et 4 autres, Berger et 2 autres)

par :

- Remplacer "Communautés européennes" par " Communauté européenne" (Voggenhuber et 4 autres, Berger et 2 autres, Fischer)